



2017



Chambord

Entrez dans l'univers du génie*



* Enter into the world of genius



NOUVELLES CUISINES DU XVIII^E SIÈCLE / NEW KITCHENS OF THE 18TH CENTURY

La visite du château

À Chambord, accédez à un monde à part, empli de mystère, grâce à l'architecture extraordinaire imaginée pour la gloire de François I^{er} et sur laquelle flotte l'esprit de Léonard de Vinci.

The castle visit: In Chambord, enter a world out of the ordinary, permeated with mystery, thanks to the unique architecture imagined for the glory of François I, with the spirit of Leonardo da Vinci hovering over.



VISITE AVEC L'HISTOPAD / VISIT WITH HISTOPAD

→ NOUVEAUTÉ! NEW!

FORFAIT « JOURNÉE CHAMBORD » "A DAY IN CHAMBORD" PACKAGE

- Entrée château et jardins
- + spectacle chevaux et rapaces
- + HistoPad
- + réductions dans les points de vente du château

Chateau and French gardens access

- + Horse and bird of prey
- + HistoPad
- + Reduced prices at the different sales counters

Valable de mai à septembre
Valid from May through September

25€

RÉSERVEZ
EN LIGNE
RESERVE
ON LINE

NOTICE DE VISITE GRATUITE FREE BOOKLET FOR SELF-GUIDED VISIT



FILM DE PRÉSENTATION INTRODUCTORY FILM

🕒 20 min / 20 minutes



Avant de commencer à parcourir le monument, faites une pause dans la salle audiovisuelle où un petit film vous présente l'architecture de Chambord, les grandes lignes de son histoire et fournit les codes indispensables à la visite.

Before starting to explore the monument, take a break in the audiovisual room where a short film will introduce you to the architecture of Chambord, give you a broad outline of its history, and provide you with the codes you shall need throughout your visit.

Salle accessible aux personnes à mobilité réduite.
Room accessible to persons with reduced mobility.

HISTOPAD

🕒 1h30 / 1hr30



L'HistoPad vous offre une expérience de visite immersive au temps de François I^{er}. Découvrez huit salles du château entièrement reconstituées en 3D et en réalité virtuelle.

Inclus également :

- ▶ Des plans interactifs pour vous aider à vous orienter et à organiser votre parcours.
- ▶ Un guide de visite de 24 salles du château pour en découvrir l'histoire et les collections.
- ▶ Plus d'une heure de commentaires audio sur l'histoire et l'architecture du château.
- ▶ Une chasse au trésor ludique et interactive pour le jeune public.

HistoPad will regale you with an immersive tour of the chateau as it was in the times of François I. You will discover eight rooms integrally reconstituted in 3D and virtual reality.

It also includes:

- ▶ Interactive maps to help you to orient yourself and organize your tour.
- ▶ A visitor's guide of the 24 rooms in the chateau allowing you to more completely discover its history and collections.
- ▶ More than one hour of recorded commentaries on the history and architecture of the chateau.
- ▶ A treasure hunt for children.

Prix d'entrée au château (voir tarifs) + 6,5€ / tablette
ou Pack famille 17€ / 3 tablettes.

Admission to the chateau (see prices) + €6.5 / tablet
or Family pack €17 / 3 tablets.

Visites guidées

RÉSERVATION CONSEILLÉE

Né pour la gloire d'un roi des esprits les plus éclairés et des mains les plus habiles de son temps, Chambord fait l'admiration des visiteurs depuis le XVI^e siècle.

Nos guides conférenciers vous font découvrir son histoire singulière et les éléments emblématiques de son architecture.

Erected for the glory of a king by the most enlightened minds and skillful hands of his time, ever since the 16th century Chambord has been ardently admired by visitors. Our lecturer-guides will contribute to your discovery of its unique history and the emblematic elements of its architecture.

VISITE DÉCOUVERTE

🕒 1h 🇫🇷

Une première approche de l'histoire du château.

Tous les jours.

5€ par adulte / 3€ de 5 à 17 ans
(en sus du droit d'entrée).

VISITE INSOLITE

🕒 2h 🇫🇷

La visite guidée indispensable pour mieux comprendre Chambord.

Donne accès à des espaces fermés à la visite libre (entresols et combles du château).

Tous les jours.

7€ par adulte / 5€ de 5 à 17 ans
(en sus du droit d'entrée).

VISITE APPROFONDIE

🕒 3h 🇫🇷

La visite la plus complète du château.

Donne accès à des espaces fermés à la visite libre (entresols, combles et tour-lanterne).

Les week-ends et jours fériés à 14h00.

11€ par personne
(en sus du droit d'entrée).

VISITE EN ANGLAIS ENGLISH GUIDED TOUR

🕒 1 hour 🇬🇧

A guide takes visitors to the discovery of the essential highlights of the monument: cruciform chamber, double-helix staircase, the terraces...

Every day from July to September, at 11.15am

€5 for an adult / €3 aged 5 to 17 years
(in addition to the entrance fee).



LA CHAMBRE CONTI / THE CONTI'S ROOM



Chambord en famille

Faites l'expérience d'une journée à Chambord : laissez-vous guider dans le château par l'HistoPad et assistez à un spectacle où les chevaux et les rapaces redonnent vie aux combats et joutes de la Renaissance.

Chambord with your family: Enjoy the experience of a day in Chambord: Let your castle tour be guided by the HistoPad, and attend a show in which horses and birds of prey bring back to life the jousts and combats of the Renaissance.





CARNET D'ÉNIGMES CHÂTEAU



Le carnet d'énigmes de Cassandra la salamandre t'entraîne avec tes parents dans les lieux incontournables du château. Sois attentif et observateur pour résoudre les 8 énigmes et découvrir le mot-mystère... Une récompense te sera alors remise à la boutique du château!

De 8 à 12 ans.

Crayon de bois fourni

Conseillé pour les enfants de 8 à 12 ans
4€ (en sus du droit d'entrée).

CARNET D'ÉNIGMES NATURE



Parcours les abords du canal avec ton carnet pour aider Cassandra la Salamandre dans sa mission : terminer le message d'adieu adressé à Balbu, le balbuzard-pêcheur, avant son départ en migration. Une promenade ludique en famille qui te permettra de découvrir la richesse de la faune du parc.

Conseillé pour les enfants de 8 à 12 ans.

2€ (en sus du droit d'entrée).

ACTIVITÉS ÉDUCATIVES



De nombreux ateliers (sur la trace des animaux, à la table du Roy...) dans le château ou la forêt sont proposés dans le cadre scolaire.

Pour recevoir la brochure, écrivez à : service.educatif@chambord.org

VISITE LUDIQUE



Pars à la rencontre de Julien le maître-horloger, Frère Thomas, la comtesse Eugénie de la Plume ou encore Gaspard, le garde-suisse de François I^{er}. Témoins des grandes heures de l'histoire de Chambord, ils t'entraîneront avec tes parents dans une belle aventure à travers le château.

Pendant les vacances scolaires et certains weekends prolongés (se renseigner). Visite conseillée aux enfants de 5 à 10 ans accompagnés de leurs parents. Groupe limité à 30 personnes. Réservation conseillée.

Prix d'entrée au château (voir tarifs)
+ 6€ par adulte / 4€ de 5 à 17 ans.





Les activités autour du château

Explorez des kilomètres de chemins dérobés, admirez des paysages purs et préservés et respirez au cœur de cette forêt historique... Chambord est le plus grand parc clos de murs d'Europe, avec la même superficie que la ville de Paris intramuros.

Activities in the area around the château: Explore kilometer after kilometer of hidden paths, admire unadulterated and preserved landscapes, breathe the air of a forest imbued with history... Chambord is the largest enclosed walled park in Europe, with the same area as the municipality of Paris.





SPECTACLE CHEVAUX - RAPACES

HORSE AND BIRD OF PREY SHOW

🕒 45 min / 45 minutes

François I^{er}, le roi-chevalier

📅 Du 29 avril au 1^{er} octobre

Dans les écuries du maréchal de Saxe, partez pour une grande cavalcade au rythme des chevaux. Des rapaces peuvent frôler vos épaules et l'ambiance vous plonge à la cour de François I^{er}: son règne n'a plus de secret pour vous.

Tous les jours sauf le lundi et tous les jours du 4 juillet au 28 août.

14,5€ par adulte - 11€ de 5 à 17 ans

Billet jumelé adulte château + spectacle: 24€.

François I, the knight-king

📅 From 29th April to 1st October

In the stables of Maurice, Count of Saxony, embark on a grand cavalcade in which horses set the pace. You will rub shoulders with birds of prey and be immersed in the atmosphere of François' court; his reign will have confided to you its secrets.

Every day except Monday (and every day from 4th July to 28th August).

Prices: €14,5 per adult / €11 from age 5 to 17.

Joint château + show ticket (adult): €24.

Fiches résumé

Summary leaflets



BRAME DU CERF

DEER CALL

🕒 3h / 3hr

De mi-septembre à mi-octobre

Mid-september to mid-october

Groupe limité à 16 personnes. Âge minimum requis: 12 ans.

Sur réservation uniquement. **35€ /40€.**

Groups limited to 16 people. Minimum age required: 12 years old.

Reservation recommended. Price: €35 / €40.



LE BRAME DU CERF / THE DEER CALL

→ NOUVEAUTÉ! NEW!

LES JARDINS À LA FRANÇAISE FORMAL FRENCH GARDENS

Commandés par Louis XIV, mais achevés sous le règne de Louis XV, ces jardins ont existé pendant plus de deux siècles avant de disparaître progressivement dans l'entre-deux guerres. Intégralement restitués en 2017, ils occupent six hectares et demi au pied du château. Les jardins sont accessibles avec le billet d'entrée du château.

Commissioned by Louis XIV, but completed only during the reign of Louis XV, these gardens existed for over two centuries prior to gradually disappearing during the years before the two world wars. Integrally restored in 2017, they occupy approximately sixteen acres at the foot of the château.

French gardens are accessible with the ticket of the château.

VISITE DE LA RÉSERVE

VISIT OF THE RESERVE

🕒 1h30 / 1hr30

Prenez place à bord d'un véhicule tout-terrain pour explorer la partie privée du domaine, en compagnie d'un guide-nature. L'occasion de découvrir l'exceptionnelle biodiversité de ce parc unique en Europe.

Take a seat in an all-terrain vehicle to explore the private area of the estate in the company of a nature guide. An occasion to get acquainted with the exceptional biodiversity of a park.

Groupe limité à 8 personnes. Âge minimum requis: 3 ans. Réserve conseillée.

Groups limited to 8 people. Minimum age requirement: 3 years old. Reservation recommended.

18€ par adulte / 12€ de 5 à 17 ans.

Prices: Adults €18 / €12 from age 5 to 17.

Fiches résumé / Summary leaflets



LOCATION DE BATEAUX, VOITURETTES ÉLECTRIQUES, VÉLOS ET BALADES EN CALÈCHES ELECTRIC VEHICLE AND BIKE HIRE, CARRIAGE RIDES

📅 Du 1^{er} avril au 5 novembre

From April 1st to November 5th

Tarifs à l'accueil du château ou sur www.chambord.org

All prices on www.chambord.org

GRANDE PROMENADE

TRAIL BLAZING

📅 Ouverture en mai 2017

Opening in May 2017

À pied, à cheval ou à vélo, parcourez 20 km de sentiers nouvellement ouverts au cœur de la réserve et découvrez la diversité des paysages de Chambord (étangs, forêt...).

On foot, on horseback or by bike, meander through Chambord's trails and discover, at the heart of the reserve, a vibrant vision of the Sologne landscape.







FESTIVAL DE CHAMBORD 2016 / THE FESTIVAL OF CHAMBORD 2016

Le programme 2017

Les événements de l'année.

Program for 2017: The events of the year.

NOËL À CHAMBORD / CHRISTMAS AT CHAMBORD



EXPOSITION
EXHIBITION

**Georges Pompidou et l'art:
une aventure du regard**

 Du 18 juin au 19 novembre

À l'occasion des 40 ans du Centre Pompidou, Chambord propose une grande exposition consacrée à Georges Pompidou présentant 80 œuvres issues des collections du Centre Georges Pompidou et de nombreuses collections privées. Reprenant les choix opérés par l'ancien Président de la République, l'exposition rassemble les œuvres des artistes modernes qu'il a passionnément regardés, collectionnés et accrochés chez lui, puis à Matignon et à l'Élysée comme Delaunay, Giacometti, Klein, Soulages, Vasarely et bien d'autres.

**Georges Pompidou and art:
A viewer's adventure**

From June 18th to November 19th

On the occasion of the 40th anniversary of the Pompidou center, Chambord is organizing a large-scale exhibition dedicated to Georges Pompidou in which 80 works from the center Georges Pompidou and from private collections will be presented. Reaffirming the choices made by the one-time French president, the exhibitions shall bring together creations of the modern artists he so passionately viewed, collected and hung – first at his home, then in Matignon and, finally in the Elysée palace: Giacometti, Niki de Saint Phalle, Soulages, Vasarely and César and many others.



LECTURES

WRITERS AT CHAMBORD

Ce rendez-vous invite à rencontrer un écrivain le dernier dimanche du mois. En 2017 viendront notamment Mathias Enard, David Bosc et Eugène Savitzkaya.

An opportunity for you to come along and meet a writer on the last Sunday of the month. The 2017 programme will feature, in particular, Mathias Enard, David Bosc and Eugène Savitzkaya.

SPECTACLES ET CONCERTS
PERFORMING ARTS

Fête de la musique / Music Festival

 Mercredi 21 juin à 20h
Wednesday 21th June at 8 pm

Concert de trompes / Horn Concert

 Samedi 24 juin à 20h
Saturday 24th June at 8 pm

7^e festival de Chambord / Chambord Festival

 Du 1^{er} au 15 juillet
From July 1st to 15th

Pour sa septième édition, le Festival de Chambord propose une traversée des répertoires et des époques avec une ouverture grandiose par la Garde Républicaine.

The 7th edition of the Chambord Festival will be offering a journey through the repertoires and the ages with a grandiose opening by the Republican Guard.



ÉVÉNEMENTS
EVENTS

Grande brocante / Grand flea market

 Dimanche 1^{er} mai / *Sunday May 1st*

Journées européennes du patrimoine
European Heritage Days

 16 et 17 septembre / *16th-17th September*

Noël à Chambord / Christmas in Chambord

 Décembre / *December*

Chambord célèbre les fêtes de fin d'année et accueille petits et grands autour de nombreuses animations et de décorations féériques.

Chambord celebrates the year-end festivities and welcomes young and old alike to numerous forms of entertainment and spellbinding decorations.





Willkommen in einer verzauberten Welt

Bei der Ankunft auf Schloss Chambord wird eine einzigartige, magische Atmosphäre spürbar, sobald der Besucher den Wald durchquert hat und sich vor der außergewöhnlichen Architektur wiederfindet, die von Franz I. erdacht wurde und den Geist Leonardo da Vincis atmet.

Nach Chambord zu kommen bedeutet, die Luft des Waldes zu genießen und geschützte, reine Natur zu bewundern, weitläufige, kilometerlange Wege zu erkunden, Wildtieren zu begegnen oder zum ersten Mal die französischen Barockgärten zu entdecken, die unter Ludwig XIV. konzipiert und 2017 völlig neu gestaltet wurden. Chambord ist die größte geschlossene Parkanlage in Europa, und ihre Fläche entspricht derjenigen, die von der Pariser Stadtmauer eingefasst wird.

ÖFFNUNGSZEITEN

- Hauptsaison (01.04. bis 31.10.): 9:00 Uhr - 18:00 Uhr
 - Nebensaison (01.11. bis 31.03.): 9:00 Uhr - 17:00 Uhr
- Letzter Einlass: Eine halbe Stunde vor Schließung des Schlosses.
Am 1.01., Letzten Montag vom Januar und am 25.12. geschlossen.

TARIFE

Eintrittspreis Schloss: Erwachsene **13€**, ermäßigt **11€**; für Kinder und Jugendliche von 18 bis 25 Jahren aus Ländern der EG ist der Eintritt frei.

BESICHTIGUNG DES SCHLOSSES

► Freie Besichtigung

Eine Besichtigungsbroschüre in 14 Sprachen steht kostenlos zur Verfügung:



► HistoPad ⌚ 90 Minuten

Mit ihrem Tablet können die Besucher die Säle des Schlosses besichtigen, wie sie zur Zeit von Franz I. waren, dank der erweiterten Realität und der virtuellen Rekonstruktion des «Histopads».



Eintrittspreis zum Schloss (siehe Tarife)
+ 6,5€ pro Erwachsener und Kind

► Informationsbroschüre des Schlosses



EMPFOHLENE ROUTEN

Bei einer Aufenthaltsdauer von...

- ⌚ **1 Stunde:** Audiovisueller Raum, doppelläufiger Wendelstein, Heimstätte von Franz I., Gewölbesäle des 2. Stockwerks, Terrassen.
- ⌚ **90 Minuten:** Audiovisueller Raum, doppelläufiger Wendelstein, Heimstätte von Franz I., Suiten des 17. und 18. Jahrhunderts, Kapelle, Gewölbesäle des 2. Stockwerks, Terrassen.
- ⌚ **2 Stunden:** Audiovisueller Raum, Empfangsräume, doppelläufiger Wendelstein, Heimstätte von Franz I., Suiten des 17. und 18. Jahrhunderts, Kapelle, Gewölbesäle des 2. Stockwerks, Terrassen, Kutschenhalle.

AKTIVITÄTEN

- Besichtigungen der Reserve im Geländewagen mit einem Führer (1 Stunde 30 Minuten – das ganze Jahr über).
- Reitervorstellung und Spazierfahrten in der Kutsche (Hochsaison).
- Musikfestival (Juli).
- Ausstellungen zeitgenössischer Kunst.
- Freizeitaktivitäten (Vermietung von Kähnen, Booten, Fahrrädern, Vierradfahrrädern) (Hochsaison).
- Essensmöglichkeiten im Schloss während der Hochsaison und während der Schulferien.
- Neue Barockgärten und Englischer Garten.
- Laden.



Entrate nell'universo del genio

A Chambord l'atmosfera unica e fatata si percepisce sin dall'arrivo quando, dopo aver attraversato il bosco, ci si trova davanti a un'architettura straordinaria, immaginata da Francesco I e sulla quale aleggia lo spirito di Leonardo da Vinci.

Venire a Chambord è come respirare nel bosco, ammirare paesaggi puri e incontaminati, esplorare chilometri di sentieri nascosti, avere l'opportunità di imbattersi in animali selvatici o scoprire, per la prima volta, i giardini alla francese immaginati all'epoca di Luigi XIV e totalmente recuperati nel 2017. Chambord è il più grande parco europeo cinto da mura e vanta la stessa superficie della città di Parigi dentro le mura.

ORARIO DI APERTURA

- Alta stagione : dal 01 / 04 al 31 / 10 : 9h - 18h
- Bassa stagione : dal 01 / 11 al 31 / 03 : 9h - 17h

Si entra fino a 30 minuti prima della chiusura del castello.
Chiusura : 01/01, ultimo lunedì di gennaio ed il 25/12.

TARIFFE

Biglietto intero : **13,00€**

Biglietto ridotto : **11,00€** (gruppi di almeno 20 persone)

Ingresso gratuito : per i cittadini dell'Unione Europea (fino a 25 anni) e per gli insegnanti francesi della scuola primaria e secondaria.

VISITA

► Visita libera

L'opuscolo di visita gratuito è disponibile all'entrata del monumento.



► HistoPad ⌚ 90 min.

Muniti di tablet, i visitatori potranno esplorare le sale del castello com'erano all'epoca di Francesco I grazie alla realtà aumentata e alla ricostruzione virtuale.



Prezzo di ingresso al castello (vedi tariffe)
+ 6,5€ per adulto e bambino

► Guida alla visita del castello



ITINERARI CONSIGLIATI

Se avete...

- ⌚ **1 ora:** Sala audiovisiva, scala a doppia elica, loggia di Francesco I, sale con volte curve al 2° piano, terrazze.
- ⌚ **1 ora e 30 minuti:** Sala audiovisiva, scala a doppia elica, loggia di Francesco I, appartamenti del XVII e del XVIII secolo, cappella, sale con volte curve al 2° piano, terrazze.
- ⌚ **2 ore:** Sala audiovisiva, sale ricevimenti, scala a doppia elica, loggia di Francesco I, appartamenti del XVII e XVIII secolo, cappella, sale con volte curve al 2° piano, terrazze, sala delle carrozze.

ATTIVITÀ

- Visita del parco forestale con un fuoristrada (90 min.).
- Passeggiata in calesse (45 min.).
- Spettacolo equestre da maggio a settembre.
- Festival di musica (luglio).
- Esposizioni di arte contemporanea.
- Attività nelle aree adiacenti al castello (battelli e barche, bici e tricicli).
- Sentieri per passeggiate a piedi.
- Piste ciclabili.
- Nuovi giardini alla francese e giardino all'inglese.





Sumérjase en un universo de genialidad
El ambiente único y mágico de Chambord se hace palpable desde el primer momento : ese momento en el que, tras haber cruzado el bosque, se encuentra frente a una arquitectura extraordinaria ideada por Francisco I de Francia y en la que se distingue la esencia de Leonardo da Vinci.

Visitar el castillo de Chambord es respirar el aire puro del bosque, admirar paisajes vírgenes, explorar kilómetros de caminos ocultos, tener la oportunidad de cruzarse con algún animal salvaje o descubrir por primera vez los jardines de estilo francés concebidos bajo el reinado de Luis XIV y restaurados por completo en 2017. Chambord es el parque forestal cerrado más grande de Europa, y cuenta con la misma superficie que el centro urbano de París.

HORARIO DE APERTURA

- Temporada alta : del 01 / 04 al 31 / 10 : 9h - 18h
 - Temporada baja : del 01 / 11 al 31 / 03 : 9h - 17h
- Último acceso ½ hora antes del cierre del castillo.
Cerrado el 01/01, pasado lunes de enero y el 25/12.

PRECIOS

Precio de entrada al castillo : adultos **13€** (precio reducido : **11€**); niños y jóvenes de 18 a 25 años, y ciudadanos de la UE : entrada gratuita.

VISITA DEL CASTILLO

▶ Visita libre

Se ofrecen gratuitamente folletos de visita en 14 idiomas :



▶ HistoPad ⌚ 1h30

Provistos de una tableta digital, y gracias a la realidad aumentada y la reconstrucción virtual, los visitantes podrán explorar salas del castillo de la época de Francisco I.



Entrada al castillo (ver precios)

+ 6,5€ versión para adultos e infantil

▶ Guía de visita del castillo



ITINERARIOS RECOMENDADOS

Si tiene...

⌚ **1 hora :** Sala audiovisual, escalera de doble hélice, aposentos de Francisco I, salas abovedadas de la 2ª planta, terrazas;

⌚ **1 hora 30 minutos :** Sala audiovisual, escalera de doble hélice, aposentos de Francisco I, apartamentos del siglo XVII y XVIII, capilla, salas abovedadas de la 2ª planta, terrazas;

⌚ **2 horas :** Sala audiovisual, salones de recepciones, escalera de doble hélice, aposentos de Francisco I, apartamentos del siglo XVII y XVIII, capilla, salas abovedadas de la 2ª planta, terrazas, sala de carrozas.

ACTIVIDADES

- ▶ Visitas de la reserva en 4x4 con guía forestal durante 1h30 (todo el año).
- ▶ Espectáculo ecuestre y paseos en calesa (temporada alta).
- ▶ Festival de música (julio).
- ▶ Exposiciones de arte contemporáneo.
- ▶ Actividades de ocio (alquiler de barcas, barcos, bicicletas, cuadríciclos de pedales) (temporada alta).
- ▶ Servicio de restauración en el castillo (temporada alta y vacaciones escolares).
- ▶ Nuevo jardín de estilo francés y jardín de estilo inglés.
- ▶ Tienda.



进入魔力世界

穿过森林后，香波堡独特而迷人的梦幻仙境便映入眼帘。我们面前矗立着一栋由弗朗西斯一世设计、闪现着达芬奇灵感的非凡建筑。

漫步香波堡，也可到森林里呼吸新鲜空气，欣赏纯净而原生态的风景，探索延绵数公里的林荫小路，有机会邂逅各种野生动物，甚至初探路易十四时代充满法式幻想的花园，将于2017年修缮一新！香波堡是欧洲最大的围墙封闭式公园，面积与巴黎市区无几。

开放时间

- 旺季：自4月01日至10月31日：9点 - 18点
 - 淡季：自11月1日至3月31日：9点 - 17点
- 最后入场时间为城堡关闭前半个小时。

时间和门票价格

门票：成人13欧元，优惠门票11欧元，儿童和欧盟18至25岁的青年免票。

城堡参观

▶ 自由参观

可带着免费的参观指南自由参观，参观指南有14种语言可供选择



▶ HistoPad ⌚ 1个小时30分钟

配备一台平板电脑，游客们可以借助于增强现实与虚拟重建技术，游览弗朗索瓦一世时代城堡中的每个房间。



价格：成人与儿童版本均为6,5欧元

▶ 香堡导览手册



7欧元

推荐路线

如果您有……

⌚ 1个小时：视听间、双螺旋结构楼梯、弗朗西斯一世居所、位于2楼的拱顶厅、露台；

⌚ 1个小时30分钟：视听间、双螺旋结构楼梯、弗朗西斯一世居所、十七世纪以及十八世纪套房、教堂、位于2楼的拱顶厅、露台；

⌚ 2个小时：视听间、会客沙龙、双螺旋结构楼梯、弗朗西斯一世居所、十七世纪以及十八世纪套房、教堂、位于2楼的拱顶厅。

各类活动

乘坐4x4越野车在森林导游的带领下参观尚博尔自然保护区（时间1小时30分 - 全年开放参观）、马术表演、乘四轮马车漫步领地（旅游旺季）、音乐节（7月）、现代艺术展、休闲、全新法式和英式花园。



Informations pratiques

Practical information

INFORMATION

www.chambord.org

41250 Chambord - FRANCE

+33 (0)2 54 50 40 00

info@chambord.org

RÉSERVATION/BOOKING

En ligne sur chambord.org

+33 (0)2 54 50 50 40

reservations@chambord.org

LANGUES D'ACCUEIL/LANGUAGES SPOKEN

Français et anglais / French and English

OUVERTURE DU CHÂTEAU/CHATEAU OPENING

Ouvert tous les jours de l'année sauf le 1^{er} janvier, le dernier lundi de janvier et le 25 décembre.

Open all year round apart from 1st January, the last Monday of January and 25th December.

- D'avril à octobre: **9h - 18h**
From April to October: **9am - 6pm**
- De novembre à mars: **9h - 17h**
From November to March: **9am - 5pm**

Dernier accès ½ heure avant la fermeture du château.

Last admission ½ hour before the château closes.

TARIFS/RATES

► Accès château et jardins / Chateau and French gardens access

Plein tarif / Full rate: **13€ - Tarif réduit / Reduced rate: 11€**

Groupes à partir de 20 personnes / Group of 20 people or more: **11€ Gratuité (public individuel):** moins de 18 ans et 18-25 ans ressortissant de l'Union européenne / Free admission (individual public) under 18 years old and long-term EU residents aged 18 to 25.

Carte privilège (avantages valables 1 an) / (advantages valid for one year): **40€**

► Accès au site / Access to the site

• **Stationnement P0** à 200 mètres du château / parking at 200 metres from the chateau (voitures, moto/car park per day): **6€/jour.**

• **Stationnement P1** (minibus / minibus): **11€/jour - Autocar/coaches per day: 50€/jour.**

Stationnement gratuit pour les groupes ayant visité le château (preuve d'achat d'au moins 7 tickets d'entrée à présenter à la caisse) / Free parking for groups who have visited the chateau (proof of purchase of 7 entrance tickets at least).

• **Stationnement P2** (voitures/car park per day): **4€/jour.** (Camping-car/Motor homes): **11€/24h.**

• Carte 10 stationnements (véhicules légers): **10€** valable 1 an.

• Parkings à vélo gratuit / free cycle rack.

MOYENS DE PAIEMENT/WAY OF PAIEMENTS



HÉBERGEMENT/ACCOMMODATION

► Gîtes / Holiday cottages

Trois gîtes de charme d'une capacité de six à huit personnes situés à 200 mètres du château ou à l'entrée du domaine. Location à la semaine ou sur une plus courte durée.

Three charming cottages sleeping six to eight people, located 200 metres from the chateau or at the entrance into the grounds. To rent by the week or a shorter period.

gites-chambord@chambord.org

► Hôtel - restaurant 4****

Le Relais de Chambord ouvrira à l'automne 2017.

ACTUALITÉS/NEWS

Retrouvez nous! Follow us!

Domaine de Chambord



Twitter: #chambord

Instagram: #chateaudechambord

PUBLICS SPÉCIFIQUES/DISABLED VISITORS

Espaces accessibles aux personnes à mobilité réduite: accueil, billetterie, rez-de-chaussée du château, salle audiovisuelle, toilettes et boutique. HistoPad avec version adaptée aux personnes à mobilité réduite, version en langue des signes française, version en audiodescription pour les malvoyants. Visite guidée pour les personnes en situation de handicap (1h30) sur réservation.

Areas with disabled access: reception, ticket office, ground floor of the chateau, media room, toilets, shop. HistoPad (version adapted for people with reduced mobility, French sign language version, audiodescription version for the visually impaired). Specific guided tour (1h30), booking necessary.

CONFORT DE VISITE/COMFORT OF VISIT

► En arrivant à Chambord:



► Au château:



Prêt de fauteuils roulants, poussettes et cannes siéges. Wheelchairs, pushchairs and telescopic seated canes for loan.

► Dans le parc:



ACCÈS/ACCESS



► En voiture / By car

À moins de 2 heures de Paris et à 15 km de Blois
Under two hours of Paris and nine miles from Blois.

- Par A10, sortie Mer (n°16) ou Blois (n°17)
Highway A10: exit n°16 (Mer) or n°17 (Blois)
- Par A85, sortie Selles-sur-Cher (n°13)
Highway A 85: exit n°13 (Selles-sur-Cher)
- Par A71, sortie Lamotte-Beuvron (n°3)
Highway A 71: exit n°3 (Lamotte-Beuvron)

► En train / By train

- Depuis la gare Paris - Austerlitz, arrêt Blois-Chambord (environ 1h20) / From Paris Austerlitz station, alight at Blois-Chambord (around 1hr20 mins).
- Navettes ou taxi (25 min) depuis la gare de Blois-Chambord / Shuttle or taxi (25 mins) from the Blois Chambord station.

Horaires disponibles sur www.chambord.org

All information on our website.

Les informations contenues dans ce guide sont susceptibles de modifications et ne présentent aucun caractère contractuel. Pour toute demande de précision, nous consulter. Vous pouvez accéder aux informations actualisées, aux nouveautés non disponibles à l'édition de ce document sur www.chambord.org
Information contained in this document is subject to modification and is in no manner contractual.

